

### Bizkaia

**Arrazola (Atxondo):** tʃón̄ta.  
**Arrieta:** \*tʃón̄tatʃóri.  
**Bakio:** \*tʃón̄ta.  
**Bermeo:** tʃón̄taɾeal.  
**Berriz:** \*tʃón̄ta.  
**Busturia:** tʃón̄tie (mark.).  
**Dima:** aĩtatʃóri, \*tʃón̄ta.  
**Elantxobe:** tʃón̄tón̄.  
**Elorrio:** tʃón̄ta.  
**Errigoiti:** \*tʃón̄ta.  
**Gamiz-Fika:** \*tʃón̄ta.  
**Getxo:** tʃón̄ta.  
**Gizaburuaga:** pĩntʃon̄.  
**Ibarruri (Muxika):** \*tʃón̄ta.  
**Kortezubi:** \*tʃón̄ta.  
**Larrabetzu:** tʃón̄ta.  
**Laukiz:** \*tʃón̄ta.  
**Leioa:** tʃón̄ta.  
**Lemoa:** tʃón̄taɾ.  
**Lemoiz:** tʃón̄ta.  
**Mañaria:** \*tʃón̄ta.  
**M. Etxebarri:** šási kuĩlój.  
**Mendata:** \*tʃón̄ta.  
**Mungia:** \*tʃón̄ta.  
**Ondarroa:** \*paránda.  
**Orozko:** tʃón̄ta.  
**Otxandio:** néγuta.  
**Sondika:** tʃón̄ta.  
**U. Etxebarri:** aĩtotʃóri, tʃĩĩtie (mark.), \*tʃón̄ta.  
**Zaratamo:** tʃón̄ta.  
**Zeanuri:** tʃón̄ta.  
**Zeberio:** tʃón̄ta.  
**Zollo (Arrankudiaga):** tʃón̄ta.  
**Zornotza:** tʃón̄ta.

### Araba

**Aramaio:** néγuta, \*néγute.

### Gipuzkoa

**Aia:** pĩntʃaná.  
**Amezketia:** pĩmpĩn̄.  
**Andoain:** \*pĩntʃán̄.  
**Arrasate:** \*tʃón̄ta, \*néγute.  
**Asteasu:** \*pĩntʃĩn̄.  
**Azkoitia:** ʃĩmpĩn̄, tʃĩmpĩn̄.  
**Azpeitia:** tʃĩntʃĩn̄.  
**Beasain:** pĩmpĩn̄.  
**Beizama:** tʃĩntʃĩn̄.  
**Bergara:** néγuta, \*papáγoĩ, \*pĩmpĩn̄.

**Deba:** paránda.  
**Donostia (Ibaeta):** pĩntʃán̄.  
**Eibar:** paránda.  
**Elduain:** \*néγútʃorí.  
**Elgoibar:** paánda.  
**Ezkio-Itsaso:** \*pĩmpĩn̄.  
**Getaria:** \*pĩntsána.  
**Hondarribia:** pĩntsóte.  
**Ikaztegieta:** pĩmpĩn̄.  
**Legazpi:** tʃĩmpĩn̄.  
**Leintz Gatzaga:** aĩtatʃori.  
**Mendaro:** paránda.  
**Oiartzun:** pĩntʃóté.  
**Oñati:** néγuta, \*tʃón̄ta.  
**Orexa:** pĩmpĩn̄, tʃóri pĩmpĩn̄á (mark.).  
**Orio:** pĩntʃel.  
**Pasaia:** \*pĩntʃaná (mark.).  
**Tolosa:** pĩntʃán̄.  
**Urretxu:** tʃĩntʃĩn̄.  
**Zestoa (Arroa):** parandá, paánda (mark.).

### Nafarroako Foru Komunitatea

**Berete:** \*pĩmpĩn̄.  
**Etxalar:** pĩntʃóté.  
**Etxarri (Larraun):** \*pĩntʃán̄.  
**Goizueta:** p<sup>i</sup> mpĩn̄.  
**Igoa:** \*pĩmpĩn̄e.  
**Leitza:** \*pĩmpĩn̄.  
**Oderitz:** pĩmpĩn̄ tʃorí.  
**Suarbe:** \*pĩmpĩn̄.  
**Sunbilla:** p<sup>i</sup> ntʃóté.  
**Urdiain:** pĩmpĩntʃoĩjá (mark.).  
**Zugarramurdi:** elúr sorí.

### Lapurdi

**Ahetze:** pĩntsán̄<sup>ga</sup>.  
**Arrangoitze:** \*pĩntʃaná.  
**Azkaine:** pĩntʃote.  
**Bardoze:** ʃóri pĩmpĩn̄a.  
**Donibane Lohizune:** pĩntsán̄ga.  
**Hendaia:** pĩntsote.  
**Sara:** pĩmpĩn̄ ʃorí.  
**Urketa:** pĩntsana.

### Nafarroa Beherea

**Bidarra:** \*néγútʃorí.  
**Ezterenzubi:** ildóʃori, oĩhántʃori.  
**Gamarte:** \*elhuĩtʃorí.  
**Landibarre:** \*elhuĩtʃorí.  
**Larzabale:** néγuʃorí.  
**Uharte Garazi:** \*néγútʃorí.

### Zuberoa

**Altzai:** elhyĩtʃorí.  
**Altzürükü:** elhyĩtʃorí.  
**Barkoxe:** néγytʃorí.  
**Domintxaine:** butúĩnkentsálea (mark.), butúĩndjale.  
**Eskiula:** pĩntʃa.  
**Larraine:** elhyĩtʃorí, néγytʃorí.  
**Pagola:** elhyĩtʃorí.  
**Santa Grazi:** elhyĩtʃorí.  
**Sohüta:** elhyĩtʃorí.  
**Ürrüstoi:** elhyĩtʃorí.

### Maparatzen ez diren erantzunak:

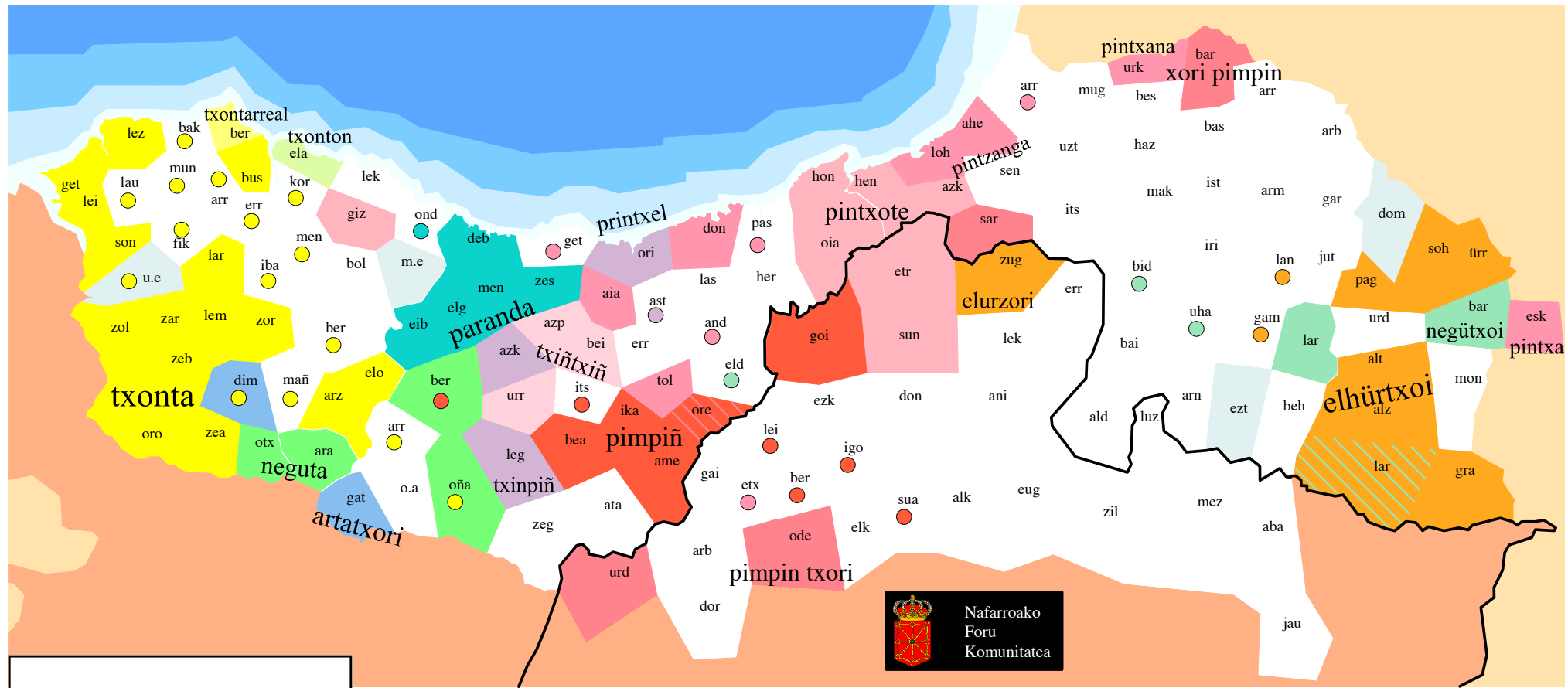
#### Gipuzkoa

**Arrasate:** \*néγuta.

**Bergara:** \*papargorri.

# 164. Mapa: pinzón / pinson des arbres / chaffinch / (*Fringilla coelebs*)

GALDERA: 05400; ALG: 30; ALEANR: IV, \*447



	txonta
	txontarreal
	txonton
	elhürtxoi
	pimpiñ
	pimpiñ txori/txori pimpiñ
	piñtxan(a)/pintzanga
	piñt(x/z)ote/pintxon
	tximpiñ/piñtxiñ/printxel
	txiñtxiñ
	paranda
	neguta
	negütxoi
	artatxori
	bestelakoak

**U. Etxebarri:** hasieran “artotxori” 05400 ote den galdetu du; “txonta” ere onetsi du, baina 05390 galderan ere erantzuntzat eman du.  
**Bermeo:** *txontarreal* eman du galdera honetan; 05420, ordea, erantzunik gabe dago.  
**Elantxobe:** hala honetan nola 05420 galderan, bietan *txonton* eman du.  
**M. Etxebarri:** A lekukoak *sasi kurrilloi* erantzun du, baina ez dirudi 05400 denik. Ordea, B lekukoak “txonta” izena entzuna duela dio.  
**Elgoibar:** bi txori dira *paranda* eta *paranda papargorrixa*.  
**Andoain:** “pintxan” onetsi du, baina 05300 galderan eman dituen beste izen batzuk (*pintxote*, *txintxan*) galdera honetakoak izatea ere litekeena da.  
**Urdiain:** *elitzxori* bildu da *pimpitxoi*-rekin batera; C lekukoarentzat “elitzxori” 05430 da, eta egiaz hala dela ematen du.  
**Dorraz / Torrano:** lekukoek diotenez “pimpintxori” 05300 da, eta ez 05400.  
**Domintxaine:** *butuñkentzale* eta *butuindyale* zalantzazko erantzunak dira. Baliteke 05420 galderakoak izatea, han ere ageri baitira.

**Leioa:** *Oneri esate otzu “txonta real”, arrari.*  
**Sondika:** *Baye klase bi daus e, txontea pasekoa ta txontarreala.*  
**Altzurükü:** “*Elhürxoia, erraiten zizien txin-txin-txin eta beda-tsin süprin*”  
 - **Bestelakoak:** artotxori eta txirta (U. Etxebarri), butuindyale (Domintxaine), butuñkentzale (Domintxaine), ildoxori, oihanxori (Ezterenzubi), papargorri (Bergara), sasi kurrilloi (M. Etxebarri).  
 - Izen gehiago agertu dira erantzunetan: “elitzxori” Urdiainen, “txontarreal” (05420), eta “txirta” (05330); “artatxori” ere agertu da; bestalde, “txonta” izena 05330-an ere agertu da Zeaurin, eta baita 05420-n Mañarian ere.